

## TECHNINĖ UŽDUOTIS/ ТЕХНІЧНЕ ЗАВДАННЯ

ЗАТВЕРДЖЕНО/ПАТВІРТІНТА:

Платник/Mokėtojas

«Центральне агентство з управління проєктами»/  
VšĮ Centrinė projektų valdymo agentūra



Раса Сураучіене/ Rasa Suraučiėnė

« \_ » \_\_\_\_\_ 2025 р.

Вендра інформација /загальна інформація:

ЗАТВЕРДЖЕНО/ПАТВІРТІНТА:

Замовник/Užsakovas

Правобережний відділ освіти департаменту освіти і науки  
Запорізької міської ради/Zarogozės miesto tarybos švietimo ir  
mokslų departamentas Pravoberežės švietimo skyrius



Яна Литорченко/ Jana Litovčenko

« \_ » \_\_\_\_\_ 2025 р.

Regionas/область	Naudos gavėjas/Beneficiarij	Užsakovas /Замовник
	Запорізька міська рада /Zarogozės miesto taryba	Правобережний відділ освіти департаменту освіти і науки Запорізької міської ради/ Zarogozės miesto tarybos švietimo ir mokslų departamentas Pravoberežės švietimo skyrius

Ei l. N r.	Pavadinimas /Назва	Reikalavimai	Вимоги
1	Pirkimo objektas / Об'єкту півлі	Projekto pavadinimas: Dvigubos paskirties antiradiacinės slėptuvės naujos statybos darbai, Zarogozės miesto tarybos Licejaus nr. 99, teritorijoje, adresas: Herojų 93-ia Brigady 13a, Zarogozė, Zarogozės regionas.	Назва об'єкту: «Нове будівництво споруди подвійного призначення (СПП) з захисними властивостями протирадіаційного укриття (ПРУ) для Запорізького багатопрофільного ліцею № 99 Запорізької міської ради Запорізької області»

		<p>Projektinės dokumentacijos parengimas, pritaikant ir adaptuojant darbo projekta, parengtą pagal UNICEF pakartotinio panaudojimo projekta, kuris skirtas dvigubo panaudojimo antradiacinės slėptuvės statybai</p> <p><a href="https://drive.google.com/file/d/1ubVnaOuBpWpwaav15puwYNOZ7Gz2bIIW/view">https://drive.google.com/file/d/1ubVnaOuBpWpwaav15puwYNOZ7Gz2bIIW/view</a></p>	<p>за адресою: вул. Героїв 93-ї бригади, б. 13-А, м. Запоріжжя, Запорізька область».</p> <p>Розробка проектної документації із застосуванням та адаптацією робочого проекту, виконаного на основі проекту повторного використання UNICEF, для будівництва споруди подвійного призначення (із захисними властивостями протирадіаційного укриття) . <a href="https://drive.google.com/file/d/1ubVnaOuBpWpwaav15puwYNOZ7Gz2bIIW/view">https://drive.google.com/file/d/1ubVnaOuBpWpwaav15puwYNOZ7Gz2bIIW/view</a></p>
2	<p>Дані про проєктувальника (генерального проєктувальника) (Duomenys apie projektuotoją)</p>		
3	<p>Statinio adresas / Адреса будівництва</p>	<p>Zarorožės miesto tarybos tarpdisciplininis Licėjus Nr. 99, Herojų 93-ia Bryhady 13a, Zarorožė, Zarorožės regionas</p>	<p>Запорізький багатопрофільний ліцей № 99 Запорізької міської ради, вул. Героїв 93-ї бригади, 13А, м. Запоріжжя, Запорізька область</p>
4	<p>Finansavimo šaltinis/Джерело фінансування</p>	<p>Paslaugos bus finansuojamos Europos Sąjungos ir Lietuvos Uystomojo bendradarbiavimo ir humanitarinės pagalbos fondo projekto „Naujų slėptuvų statyba Ukrainos mokykloms“ lėšomis</p>	<p>Роботи фінансуватимуться Європейським Союзом та Литовським фондом співробітництва та гуманітарної допомоги в рамках проекту "Нові бомбосховища для українських шкіл"</p>
5	<p>Statybos rūšis/Вид будівництва</p>	<p>Nauja statyba</p>	<p>Нове будівництво</p>
6	<p>Statinių grupės sudėtis / Склад групи будівель</p>	<p>Statiny priskiriamas Civilinės apsaugos statiniam, kaip numatyta pagal 2023 rugpjūčio 10 d. patvirtintas Civilinės gynybos apsaugos pastatų normas ДБН В.2.2-5:2023. Civilinės gynybos struktūros</p>	<p>Будівля (споруда) - відноситься до категорії "Захисні споруди цивільного захисту" відповідно до ДБН В.2.2-5:2023, затвердженого 10 серпня 2023 року, «Захисні споруди цивільного захисту».</p>
7	<p>Statinio tampa ir charakteristika/ Потужність або характеристика об'єкта</p>	<p>Dvigubos paskirties slėptuvės pastatas Civilinės saugos pastate turi būti iki 500 vietų.</p>	<p>Споруда подвійного призначення Місткість споруди цивільного захисту - до 500 місць.</p>
8	<p>Statinio klase/ Клас наслідків об'єкту</p>	<p>Statinio poveikio (atsakomybės) klasė yra SS2. Ji galutinai nustatoma projekte pagal DSTU 8855:2019</p>	<p>Клас наслідків (відповідальності) об'єкта СС2. Остаточоно визначається проектом у відповідності до</p>

		„Pastatai ir statiniai. Statinių poveikių (atsakomybės) klasės nustatymas“.	вимог ДСТУ 8855:2019 “Будівлі та споруди. Визначення класу наслідків (відповідальності)”.
9	Slėptuvės rėpaukojimo būdai /Як може використовуватися споруда подвійного призначення (СПП)	Ekstremaliosios situacijos atveju slėptuvė turėtų būti pajėgi užtikrinti saugų švietimo įstaigos mokinių ir darbuotojų buvimą 48 valandas.  Taikos metu slėptuvės patalpos turi būti pritaikytos laisvalaikio užsiėmimams, teminiams klubams, sekcijoms ir užklazinei veiklai organizuoti.  Neformaliam ugdymui reikalingos patalpos ir poreikiai derinami projektavimo metu su Užsakovu, CPVA ir švietimo įstaigos vadovybe.	У разі виникнення надзвичайних ситуацій, укриття повинно бути здатним забезпечити безпечне перебування учнів та персоналу закладу освіти протягом 48 годин.  У мирний час приміщення укриття мають бути придатними для організації дозвілля, тематичних гуртків, секцій та позашкільних занять.  Приміщення та потреби для позашкільних занять повинні бути узгоджені в процесі проєктування з Замовником, ЦУАП та керівництвом закладу освіти.
10	Стадійність проєктування/ Проектavimo etapas	Проектavimo etapas – darbo projektas	Одна стадія - робочий проєкт
11	Инженерні вишукування (за їх наявності) /Inžineriniai tyrimai (jei yra)	3.1.1. inžineriniai tyrimai (1:500 mastelio topografinis nuotraukos, inžineriniai geologiniai tyrimai); 3.1.3. Ekspertizės išvados gavimas (teigiama ekspertizės ataskaita).	3.1.1. Інженерні вишукування (топографічна зйомка масштабу 1:500, інженерно-геологічні вишукування); 3.1.3. Проходження експертизи з отриманням Експертного звіту (позитивного).
12	Informacija apie specialias statybos sąlygas/Дані про особливі умови будівництва	1. Inžinerinių tinklų atjungimas ir prijungimas statybos metu turi būti suderintas su visomis suinteresuotomis šalimis (asmenimis, įstaigomis ir kt.). 2. Statybos darbai vykdomi teritorijoje, kuri nėra kultūros paveldo objektas (ar kita), informacijos registre nėra.	1. Роботи з відключення та підключення інженерних мереж в процесі ведення будівництва виконуються за умови узгодження з усіма зацікавленими сторонами (фіз. особи, відомства та ін.). 2. Будівельні роботи виконуються на території, яка не відноситься до пам'ятника культурної спадщини (або інші) відомості в реєстрі відсутні.
13	Paslaugų teikimo pradžia ir trukmė / Початок і тривалість надання послуги	Nuo sutarties pasirašymo iki paslaugų teikimo pabaigos.	Від підписання договору до закінчення терміну дії послуги.
14	Darbo projekto parengimas / Підготовка робочого проєкту	Pradžia: Nuo sutarties įsigaliojimo; Trukmė: 3 mėnesiai. Galimas pratęsimas – 1 mėnesiai.	Початок: з моменту набрання чинності договором; Термін: 3 місяці. Можливе продовження - 1 місяць.

15	<p>Наујос статыбос аб'екта прэектас апіма:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- цивілінаса саугос аб'ектас (слэптувэ нуо радіацыяс);</li> <li>- тэрыторыя вяршэ цивілінаса саугос аб'екта сутваркумас</li> </ul> <p>Цивілінаса саугос статыно (слэптувэ нуо радіацыяс)      Архітэктурніаі ір планавімо реікалавімаі бей характэрыстыкас.</p> <p>Апсаугініу статыніу групэ ура Р-І.</p> <p>Статынус ура монолітніо гелізбетоніо роўемініс віено аукшто пастатас.</p> <p>Іўжымай ір ісўжымай - дві лаіптінаса су іўжыму ір (арба) ісўжыму іс/ї антўземінаса далї ір аварініс вертикалас ісўжымас (шасхта). Іўжыму дурьс ура апсаугінаса ір сандаріос. Іўжыме іс пірможо аукшто турэту бўті ірэнгтас ліфтас (арба келтувас), кад і її галэту патекті неігалейї ір рібото јудумо жмонэс.</p> <p>Роўемінаса конструкціяс гидроізоляціа турі бўті пагамінта іс аукштос кокьбэс ір ілгааміжїу међзіагу.</p> <p>Паталпу судэтіс ір ју плотас нустатомі пагал ДБН В.2.2-5:2023 „Цивілінаса саугос аб'ектаї“ реікалавімус.</p>	<p>До складу робочаго прэекту новаго аб'екта будівніцтва входять:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-спорула цивільнаго захісту (протирадіаційнае укриття);</li> <li>-благоустрой території над спорудою цивільнаго захісту.</li> </ul> <p>Архітектурно-планувальні вимоги і характэрыстыкі споруди цивільнаго захісту (протирадіаційнае укриття).</p> <p>Група ПРУ - П-І.</p> <p>Конструктив – монолітна залізобетонна підземна одноповерхова споруда.</p> <p>Входи/виходи – дві сходові клітини з входом/виходом з рівня землі та аварійний вихід у вигляді тунелю з вертикальною шахтою. Двері на входах - захисно-герметичні. Вхід з рівня землі обладнати ліфтом (або підйомником) для забезпечення доступу особам з інвалідністю та маломобільним групам населення</p> <p>Гідроізоляція підземної споруди - герметична з високоякісних матеріалів з тривалим терміном експлуатації.</p> <p>Склад приміщень та їх площа – визначити згідно вимог ДБН В.2.2-5:2023 «Захисні споруди цивільнаго захісту».</p>
16	<p>Реікалавімаі технологінеі прэекто даліаі, прэекто судэтіс/Вимоги до</p>	<p>Безпека руху - встановити світлонакопичувальні елементи для безпечного пересування за відсутності повноцінного освітлення.</p> <p>Внутрішні інженерні мережі та системи - опалення, вентиляція, водопостачання, каналізація, електропостачання, електроосвітлення, система пожежної сигналізації та оповіщення при пожежі, система охоронної сигналізації, системи зв'язку, система контролю загазованості, система протидимного захісту, структуровані кабельні мережі, відеоспостереження.</p> <p>Склад робочаго прэекту повинен відповідаці вимогам ДБН А.2.2-3:2014 «Склад та зміст прэектної документації на будівніцтво».</p>

17	<p>технологічної частини проекту, склад проекту</p> <p>Розкриття умов проекту: Ісходні дані проекту сприятимуть розробленню проекту su atitinkamomis agentūromis;/ Вказівки про необхідність: попередніх погоджень проектних рішень із зацікавленими сторонами; технічного захисту інформації/ технічне інформативне задоволення</p>	<p>su statybos užsakovu; su atitinkamomis miesto tarnybomis, kurios pateikė technines specifikacijas.</p> <p>Projektavimo organizacija darbinį projektą perduoda TIK Mokytoji ir Užsakovui (tik su raštišku Užsakovo/Mokytojo sutikimu).</p>	<p>Із замовником будівництва; із відповідними службами міста, що надали технічні умови.</p> <p>Проектна організація повинна передати робочий проект ЛИШЕ платнику та Замовнику (без права надання проекту та інформації стороннім установам, організаціям та ін. без письмової згоди на те Замовника/платника)</p>
18	<p>Експертні висновки / Проведення експертизи</p>	<p>Užsakovas įgalioja Projektuotoją organizuoti darbo projekto ekspertizę, o CPVA apmoka ekspertizės išlaidas pagal sutartį. Projektuotojas siekdamas gauti teigiamą išvadą, ne vėliau kaip pagal sutartyje nustatytą terminą privalo patikslinti projektinę dokumentaciją pagal pagrindas eksperto pastabas.</p>	<p>Замовник уповноважує проєктувальника організувати проходження експертизи проєкту, а ЦУАП сплачує витрати у складі договірної ціни. Одночасно Проєктувальник буде зобов'язаний доопрацювати проєктну документацію відповідно до обгрунтованих зауважень експерта не пізніше строку, встановленого у контракті, з метою отримання позитивного Експертного звіту.</p>
19	<p>Reikalavimai, keliami teritorijos sutvarkymui/Вимоги до благоустрою майданчика</p>	<p>Sutvarkyti teritoriją virš civilinės saugos statinio, įskaitant: grindinio dangą aplink išėjimus iš laiptinių į žemę, pėsčiųjų takus prie įėjimų į statinį ir apželdinimą.</p>	<p>Виконати благоустрій території над спорудою цивільного захисту, включаючи: влаштування вимощення навколо виходів сходових клітин на поверхню землі, пішоходних доріжок до входів у споруду, озеленення.</p>
20	<p>Poveikio aplinkai vertinimo reikalavimai / Основні вимоги щодо розроблення розділу «Оцінка впливів на навколишнє середовище»</p>	<p>Specialių reikalavimų nėra. Projektas turėtų būti rengiamas pagal DBN A.2.2-1-2021 «Poveikio aplinkai vertinimo (PAV) medžiagos sudėtis ir turinys».</p>	<p>Розробити розділ ОВНС згідно вимог ДБН А.2.2- 1:2021 «Склад і зміст матеріалів оцінки впливів на навколишнє середовище (ОВНС)».</p>

21	Sveikatos ir saugos darbe reikalavimai/ Вимоги до режиму безпеки та охорони праці	Pagal Ukrainos įstatymo „Dėl darbo apsaugos“, DBN A.3.2-2-2009 „Darbo apsauga ir darbų sauga statyboje“ reikalavimus.	Згідно вимог ЗУ «Про охорону праці», ДБН А.3.2-2-2009 «Охорона праці і промислова безпека в будівництві».
22	Ryšų sistemoms/ системи зв'язку	Civilinės saugos statinyje turi būti įrengta ryšių sistema, internetas, „Wi-Fi“, struktūrinis kabelinis tinklas, išlaizymo signalizacija, dujų stebėjimo sistema, vaizdo stebėjimo sistema, durų atrakinimo avarijos atveju sistema, o viduje turi būti įrengti saugos ženklai.	Захищу споруду цивільного захисту обладнати системою зв'язку, інтернетом, Wi-Fi, структурованою кабельною мережею, охоронною сигналізацією, системою контролю загазованості, системою відеонагляду, системою розмикання дверей при сповіщенні про виникнення надзвичайних ситуацій, внутрішній простір обладнати покажчиками безпеки. Робочий проєкт повинен забезпечувати санітарну, екологічну та пожежну безпеку.
23	Specialių priemonių rengimo reikalavimai/ Вимоги до розроблення спеціальних заходів	projekctas turi užtikrinti higienos, aplinkos ir priešgaisrinę saugą.	
24	priešgaisrinės apsaugos sistemų reikalavimai/ Вимоги до систем протипожежного захисту об'єкту	Pagal DBN B.1.2-7:2021 „Pagrindiniai pastatų ir statinių reikalavimai. Gaisrinė sauga“, DBN B.2.5- 56:2014 „Priešgaisrinės apsaugos sistemos“, DBN B.1.1-7:2016 „Statybos objektų gaisrinė sauga. Bendrieji reikalavimai“.	Згідно вимог ДБН В. 1.2-7:2021 «Основні вимоги до будівель і споруд. Пожежна безпека», ДБН В.2.5-56:2014 «Системи протипожежного захисту», ДБН В.1.1-7:2016 «Пожежна безпека об'єктів будівництва. Загальні вимоги».
25	Inžinerinių ir techninių priemonių dalies rengimo reikalavimai/ (civilinė gynyba)/ Вимоги щодо розроблення розділу інженерно-технічних заходів (цивільної оборони)	Pagal DBN B.2.2-5:2023 „Civilinės saugos įrenginiai“, DSTU 8773:2018 „Civilinės saugos inžinerinių priemonių skytaus sudėtis ir turinys objektų statybos projektinėje dokumentacijoje. Pagrindinės nuostatos“.	Згідно вимог ДБН В.2.2-5:2023 «Захисні споруди цивільного захисту», ДСТУ 8773:2018 «Склад та зміст розділу інженерно-технічних заходів цивільного захисту в складі проєктної документації на будівництво об'єктів. Основні положення».
26	Energijos taupymo ir energijos vartojimo efektyvumo reikalavimai Вимоги з енергозбереження та енергоефективності	Pagal DBN B.1.2-11:2021 „Pagrindiniai pastatų ir statinių reikalavimai. Energijos taupymas ir energijos vartojimo efektyvumas“, DBN B.2.6-31:2021 „Pastatų šilumos izoliacija ir energijos vartojimo efektyvumas“. Naudoti energiją taupančią įrangą ir medžiagas, numatyti, kad pastate būtų įrengti energijos apskaitos prietaisai SUTINKAMAI SU 3 galiojančiais teisės aktais.	Згідно вимог ДБН В. 1.2-11:2021 «Основні вимоги до будівель і споруд. Енергозбереження та енергоефективність», ДБН В.2.6-31:2021 «Теплова ізоляція та енергоефективність будівель». Застосувати енергозберігаюче обладнання та матеріали, передбачити оснащення будівлі приладами обліку енергетичних ресурсів ЗГДНО з чинним законодавством.
27	Основні вимоги щодо створення доступності для осіб з інвалідністю.	Numatyti priemonės, užtikrinančias prieinamumą žmonėms su negalia ir kitoms mažai judrioms grupėms pagal DBN B.2.2-40:2018 „Pastatų ir statinių pritaikymas“.	Передбачити заходи з забезпечення доступності осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення згідно з ДБН В.2.2-40:2018 «Інклюзивність будівель і

<p>та маломобільних груп населення/ Pаgrindiniai reikalavimai, keliami siekiant užtikrinti prieinamumą žmonėms su negalia</p>	<p>- prie pagrindinių įėjimų į pastatą įrengti пандусus arba padaryti įėjimus žemės lygmenyje. - įrengti keičivinį lifą (arba keltuva); - mažiausias angų ir durų plotis - 1000 mm; - įrengti neįgaliesiems skirtas sanitarines patalpas su specialia įranga; - įrengti judėjimo kryptį nurodantis piktogramas.</p>	<p>споруд): - влаштувати пандуси на основних входах в споруду або виконати входи з рівня землі; - доступ МГН та осіб з інвалідністю забезпечити за допомогою пасажирського ліфту (або підйомнику); - мінімальна ширина отворів та дверей – 1000 мм; - облаштувати санвузли для осіб з інвалідністю та МГН спеціальним обладнанням; - встановити піктограми з зазначенням напрямку руху.</p>
<p>28</p> <p>Вимоги до розроблення спеціальних заходів/Speciųjų rengimų reikalavimai</p>	<p>Specialiojo laikotarpio metu švietimo įstaiga (arba švietimo skyrius) gali nustatyti įstaigos darbo režimą, atsižvelgdama į suprojektuotos slėptuvės pajėgumus, kurie gali sudaryti iki 50 % visų švietimo įstaigos pajėgumų pagal DBN B.2.2-5:2023 „Civilinės saugos objektai“ 6.14 punktą.</p>	<p>На період дії особливого періоду, закладом освіти (або управлінням освіти) може встановлюватися режим роботи закладу з врахуванням місткості проєктованого укриття, що може складати до 50% від загальної місткості закладу освіти відповідно до п. 6.14 ДБН В.2.2-5:2023 «Захисні споруди цивільного захисту».</p>
<p>29</p> <p>Reikalavimai, kuriais siekiama užtikrinti tvarų gamtos išteklių naudojimą/ Вимоги щодо забезпечення збалансованого використання природних ресурсів</p>	<p>Projekte turi būti įvertinti DSTU 9171:2021 „Gamtos išteklių subalansuoto naudojimo užtikrinimo projektuojant statinius gaires“ reikalavimai.</p>	<p>При проєктуванні враховувати вимоги ДСТУ 9171:2021 «Настанова щодо забезпечення збалансованого використання природних ресурсів під час проєктування споруд».</p>
<p>30</p> <p>Objekto apgūrinimas energija/ Енергозабезпечення об'єкта</p>	<p>Vandens tiekimas ir kanalizacija - tiekiamas iš centralizuotų miesto tinklų. Be to, numatyti patalpą, kurioje būtų galima laikyti geriamojo vandens atsargas 2 dienoms Ventiliacija - su mechaniniu įjungimu. Atsarginis vėdinimas turi būti užtikrinamas naudojant elektrinius rankinius ventiliatorius. Į patalpas tiekiamas oras turi būti valomas nuo dulkių naudojant kasetinius filtrus. Švarios ventiliacijos oro įsiurbimo angos turėtų būti įrengtos už galimo pastatų ir konstrukcijų sugriovimo zonų ribų. Šildymas - individualūs elektriniai konvektoriai (naudojami taikos metu). Elektros energijos tiekimas - iš dviejų</p>	<p>Водопостачання та каналізація — забезпечується від централізованих мереж міста. Додатково передбачити приміщення для зберігання запасу питної води на 2 доби Вентиляція - з механічним спонуканням. Резервну вентиляцію передбачити із застосуванням електро-ручних вентиляторів. Очищення від пилу повітря, яке подається у приміщення, виконати у касетних фільтрах. Повітрязбори чистої вентиляції необхідно розміщувати поза зонами можливих руйнувань будівель та споруд. Опалення - індивідуальне електричними конвекторами (для застосування у мирний час). Електропостачання -</p>

		<p>неприклясамому тарпусавује дубліруюаючю кабеліную лінію, прыюнюаючю віену непрыклясамому электрос энергыюс шаліны іш дызелінес јөгаінес (DPS), кад 48 валандас веікту аршвлетімас ір кішукіныаі лızдаі, ір атсішвлетіаючю ір електрыныі раныныі вентиляторіу веікыма.</p> <p>Електрыныі аршвлетімас - тауратыс энергыя ір арасауотас нуо механыныіу пажеідіныі.</p>	<p>від двох незалежних взаємозервуючых кабеліных ліній з підключенням одного незалежного джерела живлення від дизельної електричної станції (ДЕС) для живлення освітлення та розеток протягом 48 годин, та з врахуванням роботи електрорушачих вентиляторів. Електроосвітлення - енергозберігаючі захищені від механічних пошкоджень.</p>
31	<p>Інженеріне јранга/ Інженерне обладнання</p>	<p>Јрангос маркес нустаномос пагал прокекто документус (вісос нуородос ј конкречюі маркe ар јмонe, конструкція ар тупа, меdıагу шаліны ар гамінтоја лаікомос „арба лугіавертeс“).</p>	<p>Маркы обладнання визначити проектною документацією. (Усі посилення на конкретні торговельну марку чи фірму, конструкцію або тип, джерело походження матеріалів або виробника, вважати у редакції з виразом «або еквівалент»)</p>
32	<p>Рарідоми реікалавімаі, сусіјe су функціныіу відаус ердвe сускірстуму ј зонас/ Додаткові вимоги до функціоноальноного зонування внутрішнього простору</p>	<p>Прокектуоюаючю цивілінес саугос статіныі (слeптувeс нуо радіаціюс) відаус паталпас, бұтіма вадовавітис шіаіс реікалавімаіс:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ікымокуліныі ір бeндројо відурыню угдымо јстаігу пасгогыіу прокектуавімо практыныіс вадовас (Украінос реконструкціюс, бeндруоменіу плeтрос ір інфраструктуроs міністерія, 2023 м.);</li> <li>- Вадовавітис парeнгту KINDERGARTEN SHELTER BRAND-BOOK (UNICEF бeндрударбаюаючю су NUMO)</li> <li>- Саугос ір патогіос ердвeс јренгымо вадовас: ідeнтитeто ір архітeктуріныіу спрeдініу күртімас – слeптувeс швлетімо јстаігомс «МояФортеця» (Украінос швлетімо ір моксло міністерія, 2024 м.).</li> </ul>	<p>При просткуванні внутрішнього простору споруди цивільного захисту (протирадіаційне укриття) необхідно керуватись вимогами:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Практичний посібник з проектування укриттів у закладах дошкільної та загальної середньої освіти (Міністерство відновлення розвитку громад та інфраструктури України, 2023р.);</li> <li>- Брендбук KINDERGARTEN SHELTER BRAND-BOOK (UNICEF спільно з НУМО розвиватися);</li> <li>- Довідник з облаштування безпечного й комфортного простору: використання айдентики, створення навігації та архітектурні рішення - Укриття для закладів освіти «Моя Фортеця» (Міністерство освіти і науки України, 2024р.).</li> </ul>
33	<p>Прокекто даліу судерінапумас /Сумісність компонентів прокекту</p>	<p>Прокекто спрeдініаі тарпусавује турі бұті сусіеті, атскіруосе прокекто документuose бeі тарп атскіруі дарбо прокекто даліу не турі бұті јокіюі пріeштаравіму.</p>	<p>Проектні рішення повинні бути взаємопов'язані і неуперечити один одному в окремих проектних розділах і між окремими розділами робочого проекту.</p>
34	<p>Реікалавімаі прокекто ренгымо документу калбай (-oms) / Вимоги до мов документації підготовки прокекту</p>	<p>Наујо статіныі прокектас турі бұті ренгымас украінеічю калба.</p>	<p>Проект нового будівництва повинен бути складений українською мовою.</p>

35	<p>Nurodymai statinio projekto dokumentų komplektavimui, informinimui ir pateikimui / Інструкція щодо складання, оформлення та подання проєктної документації на будівництво</p>	<p>Rengiami 4 originalūs popieriniai darbo projekto egzemplioriai (Naudos gavėjui, užsakovui ir CPVA).</p> <p>Taip pat Užsakovui ir CPVA pateikiama elektroninė projekto versija *.pdf formatu elektroninėje laikmenoje.</p> <p>Vendrojo plano brėžiniai ir interjero sprendiniai *.pdf formatu, Užsakovo prašymu, pateikiami tarpiniuose projektavimo etapuose, kad būtų galima peržiūrėti projektinius sprendinius ir juos patvirtinti.</p> <p>Dvigubos paskirties pastato brėžiniai turi būti neatsiejama projekto dalis.</p>	<p>Виконавець передає 4 (чотири) оригінальні паперові копії Робочого проєкту (для Бенефіціара, Замовнику, та ЦУАП).</p> <p>Також Замовнику та ЦУАП надається електронний варіант робочого проєкту у форматі *.pdf на електронному носії.</p> <p>Креслення генерального плану та інтер'єрні рішення у форматі *.pdf, на вимогу Замовника, повинні бути подані на проміжних етапах проєктування для розгляду проєктних рішень та їх затвердження.</p> <p>Креслення споруди (будівлі) з використанням подвійного призначення повинні бути невід'ємною частиною Проєкту.</p>
36	<p>Techninės specifikacijos / Технічні характеристики</p>	<p>Darbo projekto sprendinių techninės specifikacijos turi nustatyti esminius (būtinus) parametrus dėl kokybinių reikalavimų statybos darbams ir produktams, taip pat ir galimas leistinų nukrypimų (jei taikytina ir įmanoma) ribas ir sąlygas.</p> <p>Parengtas darbo projektas turi užtikrinti konkurenciją ir nediskriminuoti tiekėjų (prekių tiekėjų, paslaugų teikėjų, rangovų).</p> <p>Parengtame darbo projekte negali būti nurodytas konkretus modelis ar šaltinis, konkretus procesas, būdingas konkretaus tiekėjo tiekiamoms prekėms ar teikiamoms paslaugoms, ar prekės ženklas, patentas, tipai, konkreti kilmė ar gamyba, dėl kurių tam tikriems subjektams ar tam tikriems produktams būtų sudarytos palankesnės sąlygos arba jie būtų atimti, taip pat vengtinas pernelyg didelis ir perteklinis projektinių sprendinių detalizavimas, konkrečių techninių brošiūrų kopijos, kurie neleistų užtikrinti plačios konkurencijos. Jei nurodomas konkretus modelis, gamintojas, prekės ženklas ir t. t., tai jį privaloma nurodyti su prirašu „arba analogiškas“.</p>	<p>Технічні рішення Робочого проєкту повинні визначати істотні (необхідні) параметри щодо вимог до якості будівельних робіт і продукції, а також можливі межі та умови допустимих відхилень (за наявності та можливості).</p> <p>Підготовлений Робочий проєкт повинен забезпечувати конкуренцію та не дискримінувати постачальників (постачальників товарів, послуг, підрядників).</p> <p>У підготовленому робочому проєкті не вказується конкретна модель чи виробник, конкретний процес, характерний для товарів чи послуг, що надаються конкретним постачальником, або бренд, патент, тип, конкретне походження чи виробництво, що сприяє певним суб'єктам чи певним продуктам, надмірної деталізації проєктних рішень, копій конкретних технічних брошур, які перешкодили б широкій конкуренції або унікалі її. При посиланні на конкретну модель/виробника/марку тощо обов'язково вказується «або аналог».</p>

		<p>Užsakovo prašymu, konkrečios medžiagos ar gaminių detalizuojami Darbo projekto metu, susiderinus su Užsakovu ir švietimo įstaigos vadovais.</p>	<p>На вимогу Замовника конкретні матеріали або вироби повинні бути деталізовані під час виконання Робочого проєкту за погодженням із Замовником та керівництвом закладу освіти.</p>
37	<p>Universaliąjo projekto principų taikymo gairės / Вказівки щодо застосування принципів універсального дизайну</p>	<p>Prieinamumas – slėptuvė turėtų galėti naudotis ir ribotus fizinius gebėjimus turintys asmenys, tai yra jie neišskiriami iš visų kitų.</p> <p>Kompleksiškumas – pastatas turi turėti kuo daugiau ir įvairių reikalingų elementų, padedančių patalpas padaryti prieinamas įvairių funkcinių galimybių žmonėms, pvz. įrengus visiems tinkamą įėjimą į patalpas, privalu įrengti ir kitas statinio patalpas, pvz. sanitarinį mazgą ir pan. (suderinus su Užsakovu).</p> <p>Slėptuvė visiems - neapsiribojama prietaikymu žmonėms su judėjimo apribojimais ar regos apribojimais - tikslas, kad slėptuvė būtų prieinama ir pritaikyta vyresnio amžiaus žmonėms, specialiųjų poreikių turintiems mokiniams ir mokyklos darbuotojams, mamos su mažais vaikais ir kt.</p>	<p>Доступність – укриття має бути доступним також для людей з обмеженими фізичними можливостями, тобто воно не повинно ізолювати їх від усіх інших.</p> <p>Складність – будівля (споруда) повинна мати якомога більше різноманітних і необхідних елементів, які допомагають зробити приміщення доступним для людей з різними функціональними можливостями, наприклад: облаштувавши для всіх відповідний вхід до приміщення, необхідно обладнати інші приміщення споруди, наприклад, санвузол тощо (за погодженням з Замовником)</p> <p>Укриття для всіх - не обмежується адаптацією для людей з обмеженою мобільністю або порушеннями зору- мета полягає в тому, щоб укриття було доступним і пристосованим для людей похилого віку, учнів з особливими потребами та шкільного персоналу, матерів з маленькими дітьми і т.д.</p>
38	<p>Objekto inžinerinė dalis/Інженерне забезпечення об'єкту</p>	<p>Išoriniai inžineriniai tinklai turi būti projektuojami švietimo įstaigos teritorijoje pagal vietos tiekimo organizacijų išduotas technines sąlygas.</p> <p>Švietimo įstaigos teritorijoje įrengti dyzelinį generatorių, kuris užtikrintų atsarginį dvigubos paskirties pastato maitinimą.</p> <p>Išorinių elektros energijos tiekimo tinklų prijungimas į darbo projektą neįtraukiamas ir vykdomas kaip atskiras Užsakovo projektas pagal atitinkamas sąlygas.</p>	<p>Зовнішні інженерні мережі запроєктувати в межах території освітнього закладу відповідно до Технічних умов місцевих енергопостачальних організацій.</p> <p>Встановити на території освітнього закладу дизельний генератор для забезпечення резервного живлення споруди подвійного призначення (СПП).</p> <p>Присаднання мереж зовнішнього електропостачання не входить до складу робочого проєкту та виконується Замовником за окремим проєктом згідно з відповідними ТУ</p>

**ПАСТАВА:**

Кiekvienam susiejimo (pritaikymo) objektui, remiantis šia technine užduotimi, bus parengta projektavimo užduotis pagal struktūrą, atitinkančią DBN A.2.2-3-2014 "Statybos projektinės dokumentacijos sudėtis ir turinys" B priedą. Ši Projektavimo užduoties struktūra (forma) yra privaloma ir būtina, kad darbinis projektas būtų įkeltas į Vieningą statybos srities valstybės elektroninę sistemą (VESS).

**ПРИМІТКА:**

Для кожного з об'єктів прив'язки (адаптації), на підставі даного Технічного завдання, буде складено Завдання на проєктування за структурою відповідно Додатку Б до ДБН А.2.2-3-2014 «Склад та зміст проєктної документації на будівництво». Дана структура (форма) Завдання на проєктування є обов'язковою та необхідною для завантаження робочого проєкту в Єдину державну електронну систему у сфері будівництва (ЄДЕССБ).